

3260/EE, 3261/EE Technical information

SE

Detta är en juldekoration och inte en leksak.

Endast för inomhusbruk.

Instruktion:

Batteridriven dekorationsbelysning med LED och timer, 6 timmar. 2 st. batterier av typ AA (LR6) 1,5V, ger normalt ca. 300 timmars brinntid. Kan användas med konstant ljus alt. timer 6 timmar. Produkten är sedan släckt 18 timmar och tänds igen nästa dag. Ljuskällorna är ej utbytbara. När den nått slutet av sin livslängd ska hela produkten ersättas.

Drivs med 2 st AA (LR6) batterier (ingår ej) eller bifogad transformator.

1. Ta varsamt ut produkten från emballaget.
2. Batteriluckan sitter på undersidan av produkten, sätt i batterier (se illustration).
3. Spara förpackningen för framtida information.

Batterianvändning:

1. Använd inte uppladdningsbara batterier.
2. Lägg inga batterier i eld, de kan explodera eller läcka.
3. Blanda inte alkaliska och standard batterier.
4. Blanda inte gamla och nya batterier.
5. Bara batteri av samma typ rekommenderas.
6. Se till att batterierna sitter rätt, se instruktion.
7. Uttjänade batterier avlägsnas från produkten.

Transformatoranvändning:

1. Produkten kan drivas med batterier eller medföljande 3V transformator.
2. Anslut ej produkten till elnätet då den befinner sig i förpackningen.
3. Denna transformators anslutningssladd kan inte bytas ut. Om den är skadad ska produkten kasseras.

DE

Diesewwr Artikel ist eine Weihnachtsbeleuchtung und kein Spielzeug.

Nur für Innenräume.

Gebrauchsanweisung:

Batteriebetriebene Beleuchtete Dekoration, LED mit Timer, 6 Stunden. 2 Batterien vom Typ AA (LR6) 1,5V ergeben normalerweise eine Leuchtdauer von ca. 300 Stunden. Kann mit Dauerlicht oder 6-Stunden Timer verwendet werden. Das Pro-dukt ist AUS für 18 Stunden und geht am nächsten Tag wieder AN. Die Lichtquelle (Lampe) ist nicht austauschbar. Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss das ganze Produkt ersetzt werden.

Produkt ersetzt werden. Benötigt werden 2 AA (LR6) Batterien (nicht enthalten) oder der enthaltene Transformator.

1. Entnehmen Sie vorsichtig das Produkt aus der Verpackung.
2. Batteriefach befindet sich in dem Unterboden des Artikels, bitte Batterien einsetzen (siehe Illustration).
3. Bitte heben Sie die Verpackung sorgfältig auf, da sie wichtige Informationen enthält.

Batterienutzung:

1. Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien.
2. Werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer. Halten Sie die Batterien von Feuer fern; Batterien können explodieren oder auslaufen.
3. Verwenden Sie keine Alkaline und Standard (Karbon-Zink) Batterien zusammen.
4. Verwenden Sie nicht alte und neue Batterien zusammen.
5. Verwenden Sie ausschließlich Batterien des gleichen oder gleichwertigen Typs wie angegeben.
6. Achten Sie darauf, dass Sie die Batterien richtig einlegen (Polaritäten) und befolgen Sie stets die Anweisungen des Herstellers der Batterien.
7. Achten Sie darauf, dass leere Batterien aus dem Produkt entfernt werden.

Transformator Anwendung:

1. Das Produkt kann unter Verwendung von Batterien oder des enthaltenen 3V Transformator betrieben werden.
2. Schließen Sie dieses Produkt nicht an eine Stromquelle an während es noch in der Verpackung ist.
3. Das flexible Anschlusskabel dieses Transformators kann nicht ersetzt werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss das Produkt entsorgt werden.

GB

This item is a Christmas ornament and not a toy.

Only for indoor use.

Instructions:

Battery-operated Illuminated Decoration with LED and timer, 6 hours. 2 pcs. batteries of type AA (LR6) 1,5V gives an average life of around 300 hours. Can be used with constant light or timer 6 hours. The product is OFF for 18 hours and is ON next day. Light source (lamp) is not replaceable. When it reaches its end of life time the whole product shall be replaced.

Requires 2 AA (LR6) batteries (not included) or the enclosed transformer.

1. Carefully remove product from package.
2. Battery compartment is located on the reverse of the item, insert batteries (see illustration).
3. Please retain the packaging for future reference since it contains important information.

Battery usage:

1. Do not use rechargeable batteries.
2. Do not dispose of batteries in fire; batteries may explode or leak.
3. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) batteries.
4. Do not mix old and new batteries.
5. Only use batteries of same or equivalent type as recommended.
6. Be sure to insert batteries with the correct polarities and always follow battery manufacturer's instructions.
7. Ensure exhausted batteries are removed from the product.

Transformer usage:

1. The product can be powered by batteries or the supplied 3V transformer.
2. Do not connect this product to an electricity supply while still in its packaging.
3. The external flexible cable or cord of this transformer cannot be replaced. If the cord is damaged, the product should be destroyed.

DK

Dette produkt er en jule-dekoration og ikke legetøj.

Instruktion:

Batteridrivet dekorationsbelysning med LED og timer, 65 timer. 2 stk. batteri af typen AA (LR6) 1,5V, giver normalt ca. 300 timer lys. Kan anvendes med konstant lys eller Timer, 6 timer. Produktet er er herefter slukket i 18 timer og tændes igen næste dag. Pærerne kan ikke udskiftes. Når den er udtjent skal hele produktet udskiftes.

Anvender 2 stk AA (LR6) batterier (ej inklusiv) eller vedlagte transformator.

1. Produktet tages forsigtigt ud af emballagen.
2. Batteri-kammeret er placeret på bagsiden af produktet, isæt batterier (se illustration).
3. Gem emballagen for fremtidige informationer.

Batteri anvendelse:

1. Brug ikke genopladelige batterier.
2. Læg ikke batterier i ild, da de kan eksplodere eller lække.
3. Bland ikke alkaliske og standard batterier.
4. Bland ikke gamle og nye batterier.
5. Batterier af samme type anbefales.
6. Vær opmærksom på at batterierne sidder korrekt - se instruktion.
7. Opbrugte batterier fjernes fra produktet.

Transformatorens anvendelse:

1. Produktet kan strømforsynes med batterier eller medfølgende 3V transformator.
2. Tilslut ej produktet til strøm, når det befinder sig i forpakningen.
3. Denne transformators tilslutningsledning kan ikke udskiftes. Hvis der er skade på ledningen skal produktet kasseres.

FR

Ceci est une décoration de Noël et pas un jouet.

Utilisation intérieure uniquement.

Instructions:

Décoration illuminée à LED sur piles et timer 6 heures. 2 piles de type AA (LR6) 1,5V assure normalement environ 300 heures d'utilisation. Peut être utilisé avec lumière permanente ou minuterie 6 heures. Le produit s'éteint pour 18 heures et commence à briller le lendemain. La source lumineuse (lampe) n'est pas remplaça-ble. Quand elle atteint la fin de sa durée de vie, le produit entier doit être remplacé.

Fonctionne avec 2 piles AA/LR6 (non incluses) ou avec le transformateur fourni.

1. Déballez le produit avec soin.
2. Le compartiment à piles est situé derrière l'article, insérez les piles (voir illustration).
3. Gardez l'emballage en référence car il contient les informations importantes.

Utilisation des piles:

1. N'utilisez pas de piles rechargeables.
2. Ne jeter pas les piles au feu; celles-ci pourraient exploser ou présenter des fuites nocives.
3. Ne mélanger pas les piles alcalines et standard (carbone zinc).
4. Ne mélanger pas des piles neuves avec des piles usagées.
5. Utilisez exclusivement des piles de même type ou équivalent à celui recommandé.
6. Assurez vous d'insérer les piles dans le bon sens des polarités et suivez toujours les instructions du fabricant des piles.
7. Assurez vous que les piles usagées soient bien retirées du produit.

Transformateur à utiliser:

1. Le produit peut être alimenté par des piles ou par le transformateur 3V fourni.
2. Ne pas brancher électriquement le produit quand il est dans son emballage.
3. Le câble flexible externe de ce transformateur ne peut pas être remplacé. Si le cordon est endommagé, le luminaire doivent être détruits et amené à un point de recyclage approprié.

FI

Tämä ei ole lelu vaan jouluinen koristevalaisin.

Vain sisäkäyttöön.

Käyttöohjeet:

Valokoriste, paristokäyttöinen, LED ja ajastin, 6 tuntia. 2 kpl AA (LR6) 1,5V-pa-ristot riittää normaalisti noin 300 tunnin palo aikaan. Voidaan käyttää jatkuvalla toiminnolla tai 6 tunnin ajastimella. Tuote on pois päältä 18 tuntia ja päällä 6 tuntia. Lamppu ei ole vaihdettavissa. Kun sen käyttöikä tulee täyteen on koko tuote vaih-dettava.

Tuote toimii 2 AA (LR6) paristolla (eivät sisälly pakkaukseen) tai mukana toimitetulla muuntajalla.

1. Poista tuote varovasti pakkauksesta.
2. Patterikotelo on tuotteen pohjassa, lisää paristot (katso ohje).
3. Säilytä tuotteen pakkaus myöhempää käyttöä varten.

Paristojen käyttö:

1. Älä käytä ladattavia paristoja.
2. Älä hävitä paristoja polttamalla: paristot voivat räjähtää tulossa.
3. Älä käytä tavallisia ja alkaaliparistoja sekaisin.
4. Älä käytä vanhoja ja uusia paristoja sekaisin.
5. Käytä vain ohjeissa mainitunlaisia tai vastaavia paristoja.
6. Varmistat, että paristot tulevat oiein päin paikalleen ja noudata paristovalmistajan ohjeita.
7. Poista aina käytetyt paristot tuotteesta.

Käyttö muuntajalla:

1. Tuote toimii paristoilla tai mukana toimitetulla 3V muuntajalla.
2. Älä kytke tuotetta sähköverkkoon sen ollessa pakkauksessaan.
3. Tämän muuntajan liitosjohtoa ei voi vaihtaa. Jos johto vaurioituu on sarja hävitettävä.

3260/EE, 3261/EE Technical information

NO

Dette er et juleprodukt og ikke et leketøy. Kun innendørs bruk.

Instruksjon:

Batteridrevet dekorasjonsbelysning med LED-lamper og tidsbryter, 6 timer. 2 stk. batterier av type AA (LR6) 1,5V, gir normalt ca. 300 timer brenntid. Kan brukes med konstant lys eller timer 6 timer. Produktet er AV 18 timer og PÅ igjen neste dag. Lyskildene er ikke utskiftbar. Når den når slutten av sin levetid, må hele pro-dukten skiftes ut.

Drives med 2 stk AA (LR6) batterier (inngår ikke) eller vedlagte transformator.

1. Ta varsomt ut produktet fra emballasjen.
2. Batteriene er plassert bak på produktet, sett i batteriene (se illustrasjon).
3. Ta vare på emballasjen for fremtidig informasjon.

Batteri bruksanvisning:

1. Benytt ikke oppladbare batterier.
2. Legg ikke batterier i flammer, de kan eksplodere eller lekke.
3. Bland ikke alkaliske og standard batterier.
4. Bland ikke gamle og nye batterier.
5. Det anbefales kun batterier av samme type.
6. Sørg for at batteriene sitter rett, se instruksjon.
7. Fjern gamle batterier fra produktet.

Transformators anvendelse:

1. Produktet kan drives med batterier eller vedlagte 3V transformator.
2. Tilslutt ikke produktet til strøm, når den fortsatt er i emballasjen.
3. Denne transformators tilslutningsledning kan ikke byttes ut. Om kabelen er skadd skal slyngen kastes.

NL

Dit product is Kerstdecoratie en geen speelgoed.

Uitsluitend voor gebruik binnenshuis.

Gebruiksaanwijzing:

Decoratieve (batterij) verlichting, LED met 6-uurs timer. 2 batterijen type AA (LR6) 1,5V zorgt normaal voor ca. 300 uur brandtijd. Inschakelbaar met continu licht of 6-uurs timer. Het product is dagelijks in ON stand gedurende 6 uur en gaat dan in OFF stand voor 18 uur. De lichtbron (lamp) kan niet vervangen worden. Wanneer het einde van de levensduur hiervan bereikt is dient het gehele product te worden vervangen.

Benodigd: 2 AA (LR6) Batterijen (niet meegeleverd) of de bijgesloten transformator.

1. Verwijder voorzichtig de verpakking.
2. Het batterijcompartiment bevindt zich aan de achterzijde van het product, plaats batterijen (zie illustratie).
3. Bewaar de verpakking - daarop vindt u de gebruiks-aanwijzing.

Batterij gebruik:

1. Gebruik geen oplaadbare batterijen.
2. Gooi geen batterijen in open vuur, ze kunnen ontploffen of gaan lekken.
3. Plaats geen alkaline en standaard batterijen (carbon-zink) door elkaar.
4. Plaats geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
5. Gebruik uitsluitend batterijen van hetzelfde type zoals aanbevolen.
6. Let op bij plaatsen van de + of - kant en volg altijd de aanwijzingen van de batterij fabrikant op.
7. Verwijder tijdig de lege batterijen uit het product.

Gebruik van de transformator:

1. Het product kan worden gebruikt met batterijen of de meegeleverde 3V transformator.
2. Sluit dit product niet aan op een stroombron terwijl het nog in de verpakking zit.
3. Het externe flexibele aansluitsnoer of kabel van deze transformator kan niet worden vervangen. Als het snoer beschadigd is moet de armatuur weggegooid worden.

PL

To jest dekoracja Bożonarodzeniowa a nie zabawka. Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.

Instrukcja:

Oświetlenie dekoracyjne na baterie, LED z wyłącznikiem czasowym 6 godzin. 2 baterie typu AA (LR6) 1,5V, starcza na ok. 3000 godzin pracy oświetlenia. Może świecić światłem ciągłym lub z wyłącznikiem czasowym nastawionym na 6 godzin. Produkt jest wyłączony przez 18 godzin i zostaje włączony następnego dnia. Źródła światła nie są wymienne.

Zasilanie na 2 szt. AA (LR6) baterii (nie są załączone) lub załączonym transformatorem.

1. Wyjmij ostrożnie produkt z opakowania.
2. Pokrywka do miejsca na baterie znajduje się pod spodem produktu. Włóż baterie według ilustracji.
3. Zaoszczędź opakowanie z instrukcją na przyszły użytek.

Używanie baterii:

1. Nie używaj baterii akumulatorów które można powtórnie ładować.
2. Nie wkładaj żadnych baterii do ognia bo mogą one wybuchnąć albo wycieknąć.
3. Nie mieszaj alkalicznych i standartowych (carbon-zink) (węgiel-cynk) baterii.
4. Nie mieszaj starych i nowych baterii.
5. Zaleca się używanie baterii tylko tego samego typu.
6. Dopatrz żeby baterie były prawidłowo włożone (zobacz w instrukcji).
7. Wyjmij zużyte baterie z produktu.

Używanie transformatora:

1. Produkt można zasilać bateriami lub przez załączony transformator 3V.
2. Nie podłączaj tego produktu do sieci elektrycznej kiedy znajduje się on w opakowaniu.
3. Przewodu zasilającego transformator nie można wymieniać. Jeżeli przewód został uszkodzony należy całą armaturę oddać do kasacji.

ES

Este producto es un adorno de Navidad y no un juguete.

Sólo para uso en interiores.

Instrucciones:

Iluminación decorativa a pilas con LED y temporizador, 6 horas. 2 pilas del tipo AA (LR6) 1,5V, proporciona normalmente unas 300 horas de funcionamiento. Se puede usar con luz constante o temporizador 65 horas. El producto se apaga (OFF) durante 18 horas y se enciende (ON) al día siguiente. Las fuentes luminosas no son recambiables. Cuando acaba su vida útil, el producto completo debe ser sustituido.

Requiere 2 pilas AA/LR6 (no incluidas) o el transformador incluido.

1. Cuidadosamente saque el artículo de su embalaje.
2. El compartimento para las pilas está en el reverso del producto, ponga pilas (vea la imagen).
3. Conserve el embalaje para referencia en el futuro, tiene información importante.

Uso de las pilas:

1. No use baterías recargables.
2. No exponga las pilas al fuego, las pilas pueden explotar o causar desprendimientos.
3. No use pilas alcalinas y standard (carbón, zinc) al mismo tiempo.
4. No use pilas viejas con pilas nuevas.
5. Use solamente el tipo de pilas recomendado o su equivalente.
6. Asegúrese de poner las pilas según la polaridad correcta y siga siempre las instrucciones del fabricante de la pila.
7. Asegúrese de sacar las pilas agotadas del producto.

Uso del transformador:

1. El producto puede operar con baterías o con transformador 3V incluido.
2. No conecte este producto al suministro eléctrico hasta haberlo desembalado completamente.
3. El cable flexible externo y el cable de este transformador no pueden ser cambiados. Si el cable está dañado, se debe eliminar todo el accesorio.

IT

Questo articolo è un ornamento natalizio, non un giocattolo.

Esclusivamente per uso interno.

Istruzioni:

Decorazione illuminata a batterie con LED e timer, 6 ore. 2 batterie di tipo AA (LR6) 1,5V, durano normalmente circa 300 ore. Può essere usato con illuminazione costante o con timer 6 ore. Il prodotto sarà spento (OFF) per 18 ore e si accende (ON) il giorno seguente. Le fonti luminose non sono sostituibili. Quando si esaurirà la sua durata dovrà essere sostituito l'intero prodotto.

Richiede l'uso di 2 batterie AA/LR6 (non in dotazione) o il trasformatore in dotazione.

1. Rimuovere con cura il prodotto dalla confezione.
2. Il vano per la batteria si trova sul retro dell'articolo, inserire le batterie (vedi illustrazione).
3. Conservare la confezione per eventuali riferimenti futuri in quanto contiene informazioni importanti.

Uso delle batterie:

1. Non servirsi di batterie ricaricabili.
2. Non gettare le batterie nel fuoco, in quanto rischiano di esplodere o di avere perdite di elettrolito.
3. Non mischiare batterie alcaline e standard (zinco-carbone).
4. Non mischiare batterie vecchie e nuove.
5. Servirsi unicamente di batterie del tipo indicato o equivalenti.
6. Assicurarsi di inserire le batterie rispettando le polarità e seguire le istruzioni del produttore delle batterie stesse.
7. Rimuovere le batterie scariche dal prodotto.

Impiego del trasformatore:

1. Il prodotto può essere alimentato a batteria o tramite il trasformatore da 3V in dotazione.
2. Non connettere il prodotto alla presa elettrica prima di averlo tolto dalla scatola.
3. Non è possibile sostituire il cavo flessibile esterno o il filo elettrico di questo trasformatore. Se il cavo è danneggiato il sistema dev'essere distrutto.

CZ

Tento výrobek je vánoční ozdoba, nikoli hračka.

Pouze pro použití ve vnitřních prostorách.

Pokyny:

Osvětlená dekorace s LED napájená baterií a časovač, 6 hodin. 2 kusy baterií typu AA (LR6) 1,5V zajistí průměrnou výdrž kolem 300 hodin. Lze použít jako trvale svítící nebo s časovačem na 6 hodin. Produkt se na 18 hodin VYPNE a další den se ZAPNE. Zdroj světla (lampu) nelze vyměnit. Když dosáhne konce své životnosti, je nutné vyměnit celý produkt.

Vyžaduje 2 baterie AA/LR6 (nejsou součástí dodávky) nebo dodaný transformátor.

1. Opatrně odstraňte z výrobku obal.
2. Vložte baterie do přihrádky pro baterie na druhé straně výrobku (viz ilustrace).
3. Na obalu jsou uvedeny důležité informace, uchovejte jej pro budoucí potřebu.

Použití baterií:

1. Nepoužívejte dobíjecí baterie.
2. Baterie neodhazuje do ohně, může dojít k explozi nebo vytečení baterií.
3. Nepoužívejte současně alkalické a běžné uhlíkovozinkové baterie.
4. Nepoužívejte současně staré a nové baterie.
5. Používejte pouze baterie doporučeného typu nebo ekvivalentní.
6. Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu a postupujte podle pokynů výrobce baterií.
7. Vybité baterie vždy vyjměte z výrobku.

Použití transformátoru:

1. Produkt může být napájený bateriemi nebo dodaným transformátorem 3V.
2. Nepřipojujte tento spotřebič k napájení elektrickým proudem, dokud není rozbalen.
3. Ohebný kabel tohoto transformátoru nelze vyměnit. Pokud se kabel poškodí, je třeba svítidlo zlikvidovat.

3260/EE, 3261/EE Technical information

SK

Tento výrobok je vianočná ozdoba, nie hračka.

Iba na použitie vo vnútri.

Pokyny:

Osvetlená LED dekorácia napájaná batériou a časovač, 6 hodín. S 2 batériami typu AA (LR6) 1,5V je priemerná výdrž asi 300 hodín. Možno použiť ako stále svietiaci alebo s časovačom na 6 hodín. Produkt sa na 18 hodín VYPNE a ďalší deň sa ZAPNE. Zdroj svetla (lampa) sa nedá vymieňať. Keď dosiahne konca svojej životnosti, je nutné vymeniť celý produkt.

Vyžaduje 2 batérie typu AA/LR6 (nie sú súčasťou dodávky) alebo dodaný transformátor.

1. Výrobok opatrne vyberte z obalu.
2. Vložte batérie, priehradka na batérie sa nachádza na zadnej strane výrobku (viď obrázok).
3. Obal si odložte v prípade budúceho použitia, pretože obsahuje dôležité informácie.

Používanie batérií:

1. Nepoužívajte nabíjateľné batérie.
2. Batérie nehádzte do ohňa, mohli by explodovať alebo vytiecť.
3. Nemiešajte alkalické a štandardné (karbónovo-zinkové) batérie.
4. Nemiešajte staré a nové batérie.
5. Používajte iba odporúčaný typ batérií.
6. Uistite sa, že ste batérie vložili so správnou polaritou a vždy postupujte podľa pokynov výrobcu batérií.
7. Uistite sa, že ste vybité batérie z výrobku vybrali.

Použitie transformátora:

1. Výrobok je možné napájať batériami alebo dodaným 3V transformátorom.
2. Tento spotrebič nepripájajte k zdroju energie, kým sa nachádza v obale.
3. Vonkajší ohybný kábel tohto transformátora sa nedá vymeniť. Ak je vodič poškodený, svetelná sústava by sa mala zlikvidovať.

HU

Ez a termék egy karácsonyi dísz, és nem játék.

Kizárólag belső használatra alkalmas.

Útmutató:

Elemmel működő, LED-es fénydekoráció, időzítővel, 6 órás működés. 2 darab AA (LR6) 1,5V elem, 300 órás átlag élettartammal. Folyamatos világítással vagy 6 órás időzítővel használható. A termék KI van kapcsolva 18 órára, és a következő napon lesz BE kapcsolva. A fényforrás (lámpa) nem cserélhető. Ha eléri az élettartama végét, az egész terméket ki kell cserélni. 2 db AA (LR6) elemmel működik (nem tartozék) vagy a mellékelt áramátalakítót.

1. Óvatosan vegye ki a csomagolásból a terméket.
2. Az elemek tartórekesze a termék hátoldalán található. Helyezze be az elemeket (lásd az ábrát).
3. A későbbiekre tekintettel őrizze meg a csomagolást, mivel fontos információkat tartalmaz.

Az elemek használata:

1. Ne használjon újratölthető elemeket.
2. Ne dobja az elemeket tűzbe; felrobbanhatnak vagy szivároghatnak.
3. Ne keverje az alkáli és a szabványos (szén-cink) elemeket.
4. Ne keverjen régi és új elemeket.
5. Csak hasonló vagy ugyanolyan típusú elemeket használjon.
6. Ügyeljen arra, hogy az elemeket a megfelelő pólusok szerint helyezze be, és mindig kövesse az elem gyártójának utasításait.
7. Mindig vegye ki a lemerült elemeket a termékből.

Áramátalakító használata:

1. A terméket az elemekkel vagy a mellékelt 3V-os áramátalakítóval üzemeltetheti.
2. Ne csatlakoztassa ezt a terméket az elektromos hálózathoz, ha a termék még nincs kicsomagolva.
3. Az áramátalakító külső flexibilis kábele nem cserélhető. Ha a kábel megsérül, a meg kell semmisíteni.

RO

Acest articol este un ornament de Crăciun, nu o jucărie.

Pentru uz interior.

Instrucțiuni:

Decorație luminoasă cu LED-uri, pe baterii, cu temporizator, 6 ore. 2 bucăți de bate-rii tip AA (LR6) 1,5V, cu o durabilitate medie de 300 ore. Se poate utiliza cu ilumi-nare constantă sau temporizator pentru 6 ore. Setul de iluminare e stins timp de 18 ore urmând să se reaprindă automat în ziua următoare. Sursa de lumină (becul) nu este înlocuibilă. La sfârșitul duratei de viață a acesteia, se va înlocui întregul produs.

Sunt necesare 2 baterii de tip AA/LR6 (nu sunt incluse) sau transformatorul inclus.

1. Scoateți cu grijă produsul din ambalaj.
2. Compartimentul bateriilor se află pe spatele articolului; introduceți bateriile (v. ilustrația).
3. Vă rugăm să păstrați ambalajul pentru consultare ulterioară, deoarece acesta conține informații importante.

Folosirea bateriilor:

1. Nu folosiți baterii reîncărcabile.
2. Nu aruncați bateriile în foc; acestea pot exploda sau prezenta scurgeri.
3. Nu folosiți simultan baterii alcaline și baterii obișnuite (carbon-zinc).
4. Nu utilizați simultan baterii vechi și noi.
5. Folosiți numai baterii de același tip sau de un tip echivalent, conform recomandărilor.
6. Aveți grijă să introduceți bateriile cu polaritățile corecte și urmați întotdeauna instrucțiunile producătorului bateriilor respective.
7. Nu uitați să scoateți din produs bateriile consumate.

Utilizarea transformatorului:

1. Produsul poate fi folosit cu baterii sau transformatorul de 3V inclus.
2. Nu conectați acest produs la rețeaua de alimentare cu energie electrică înainte de a-l scoate din ambalaj.
3. Cablul extern, flexibil al transformatorului nu poate fi înlocuit. În cazul în care cablul este deteriorat, setul de lumini trebuie distrus.

RU

Данное изделие представляет собой новогоднее украшение и не является игрушкой.

Только для использования внутри помещений.

Указания:

Светящееся украшение (светодиодное, работает от аккумулятора) и таймер на 6 часо. Ресурс 2 аккумуляторных батарей типа AA (LR6) 1,5V составляет около 300 часов. Может использоваться в режиме постоянного света или с таймером на 6 часов. Изделие можно ОТКЛЮЧИТЬ на 18 часов, оно ВКЛЮЧИТСЯ автоматически на следующий день. Источник света (лампочка) не подлежит замене. После окончания срока его службы изделие подлежит замене целиком.

Для работы требуются 2 батарейки AA (LR6) (не входят в комплект поставки) или прилагаемого трансформатора.

1. Аккуратно извлеките изделие из упаковки.
2. Отсек для батареек расположен на задней панели изделия. Вставьте батарейки в отсек (см. рисунок).
3. Сохраните упаковку для использования в будущем: на ней приведена важная информация.

Использование батареек:

1. Не используйте перезаряжаемые аккумуляторы.
2. Не бросайте батарейки в огонь: в этом случае батарейки могут взорваться или выбросить жидкость.
3. Не используйте вместе щелочные и обычные (угле-цинковые) батарейки.
4. Не используйте вместе новые и отработавшие батарейки.
5. Используйте только батарейки рекомендуемого или аналогичного типа.
6. При вставке батареек проверьте их полярность; всегда соблюдайте инструкции производителя батареек.
7. Не забывайте извлекать из изделия отработанные батарейки.

Использование трансформатора:

1. Изделие может питаться от батарей или от прилагаемого трансформатора на напряжение 5 В.
2. Изделие, находящееся в упаковке, подключать к сети электропитания строго запрещено.
3. Соединительный провод или шнур питания этого трансформатора замене не подлежит. В случае повреждения провода осветительный прибор следует утилизировать.

3260/EE, 3261/EE Technical information

EE

Antud toode on jõulukaunistus, mitte mänguasi!

Ainult siseruumides kasutamiseks.

Juhised:

Taimeriga (6 tundi) LED-valgusdekoratsioon patareitoitel. Patareide keskmine eluiga on umbes 300 tundi 2xAA (LR6) 1,5V. Võib kasutada pideva valgusena või taimeriga 6 tundi. Sisse lülitades töötab toode 6 tundi, seejärel lülitub välja 18 tunniks. Val-gusallikas (elektrilamp) ei ole vahetatav. Kui toote eluiga on läbi saamas, tuleb see asendada uuega.

Vajab 2 x AA (LR6) patareid (ei sisaldu komplektis) või komplektis sisalduvat trafot.

1. Eemaldage toode ettevaatlikult pakendist.
2. Patareipesa asub toote tagaküljel. Sisestage patareid (vt joonist).
3. Hoidke originaalpakend tulevikuks alles, kuna see sisaldab teie jaoks olulist teavet.

Patareide kasutamine:

1. Ärge kasutage taaslaetavaid patareisid.
2. Ärge visake patareisid tulle. Patareid/akud võivad plahvatada või lekkida.
3. Ärge kasutage leelispatareisid koos standardsete (tsink-süsinik) patareidega.
4. Ärge kasutage vanu ja uusi patareisid koos.
5. Asendage ainult sama või samaväärsete tüüpidega.
6. Patareide sisestamisel veenduge, et polaarsus (+/-) on õige. Järgige patareide tootja poolt antud juhiseid.
7. Vanad ja kulunud patareid tuleb tootest eemaldada.

Trafo kasutamine:

1. Toode töötab patareitoitel või komplektis sisalduva 3 V trafoga.
2. Eemaldage toode pakendist enne selle ühendamist vooluvõrku.
3. Trafo välist painduvat kaablit või juheta ei ole võimalik asendada. Kui juhe on kahjustatud, tuleb toode hävitada.

LV

Šis izstrādājums ir Ziemassvētku rotājums, nevis rotaļlieta.

Paredzēts izmantošanai tikai telpās.

Instrukcijas:

Ar baterijām darbināma izgaismota LED dekorācija ar 6 stundu taimeru. 2 AA (LR6) tipa 1,5V baterijas vidēji nodrošina aptuveni 300 stundu ilgu darbības laiku. Var tikt izmantots ar pastāvīgu gaismu vai 6 stundu taimeru. Svečturis ir izslēgts 18 stundās un nākamajā dienā atkal tiek ieslēgts. Gaismas avots (lampiņa) nav nomaināms. Kad tā kalpošanas laiks ir beidzies, jānomaina viss izstrādājums.

Nepieciešamas 2 AA (LR6) baterijas (nav iekļautas komplektā) vai komplektā iekļautais transformators.

1. Uzmanīgi izņemiet izstrādājumu no iepakojuma.
2. Bateriju nodalījums ir izvietots izstrādājuma aizmugurē. Ievietojiet baterijas (skatiet attēlu).
3. Lūdzu, saglabājiet iepakojumu uzziņai nākotnē, jo tajā ir svarīga informācija.

Bateriju izmantošana:

1. Neizmantojiet atkārtoti uzlādējamās baterijas.
2. Neizmetiet baterijas ugunskurā - tās var uzsprāgt vai no tām var iztecēt šķidrums.
3. Neizmantojiet kopā sārmainās un standarta (oglekļa-cinka) baterijas.
4. Neizmantojiet kopā vecas un jaunas baterijas.
5. Izmantojiet tikai tādas baterijas, kas ir tādas pašas kā ieteiktās vai līdzvērtīgas.
6. Pārliedzinieties, vai esat ievietojis baterijas pareizi, ņemot vērā polaritāti, un vienmēr ievērojiet ražotāja instrukcijas.
7. Noteikti izņemiet izlādējušās baterijas no izstrādājuma.

Transformatora izmantošana:

1. Izstrādājuma barošanu nodrošina baterijas vai komplektā iekļautais 3 V transformators.
2. Nepievienojiet šo izstrādājumu elektroenerģijas avotam, kamēr tas ir iepakojumā.
3. Transformatora ārējo elastīgo kabeli vai vadu nevar nomainīt. Ja vads ir bojāts, izstrādājums ir neatgriezeniski sabojāts.

LT

Šis gaminys yra kalėdinė dekoracija, o ne žaislas.

Naudokite tik patalpose.

Instrukcija:

Baterijomis maitinama šviečianti dekoracija su šviesos diodais ir 6 valandų laik-mačiu. Su 2 vnt. AA (LR6) tipo 1,5V baterijų vidutiniškai veikia apie 300 valandų. Galima laikyti įjungtą nuolat arba galima naudoti su 6 valandų laikmačiu. Gaminys būna ĮŠJUNGTA 18 valandų ir ĮSIJUNGIA kitą dieną. Šviesos šaltinis (lemputė) nekeičiamas. Pasibaigus eksploatavimo laikotarpiui, turi būti pakeičiamas visas gaminys. Reikia 2 AA (LR6) tipo baterijų (nepridedamos) arba pridedamo transformatoriaus.

1. Atsargiai išimkite gaminį iš pakuotės.
2. Baterijų skyrius yra užpakalinėje gaminio pusėje, įstatykite baterijas (žr. iliustraciją).
3. Ant pakuotės surašyta svarbi informacija, išsaugokite ją, kad prireikus ateityje galėtumėte pasitikslinti.

Baterijų naudojimas:

1. Nenaudokite įkraunamųjų baterijų.
2. Nemeskite baterijų į ugnį; jos gali sprogti arba ištekti.
3. Nemaišykite šarminių, standartinių (anglies ir cinko) baterijų.
4. Nemaišykite senų ir naujų baterijų.
5. Naudokite tik tokias pat baterijas arba ekvivalentiškas rekomenduojamoms.
6. Įstatydami baterijas, būtinai paisykite poliškumo ir visuomet laikykitės baterijų gamintojo nurodymų.
7. Pasirūpinkite, kad išsikrovusios baterijos būtų išimtos iš gaminio.

Transformatoriaus naudojimas:

1. Gaminys gali būti maitinamas baterijomis arba prijungtas prie elektros tinklo per 3 V transformatorių.
2. Nejunkite neišpakuoto gaminio į elektros lizdą.
3. Išorinio lanksčiojo šio transformatoriaus kabelio arba laidų keisti negalima. Jeigu laidas pažeistas, gaminį reikia sunaikinti.